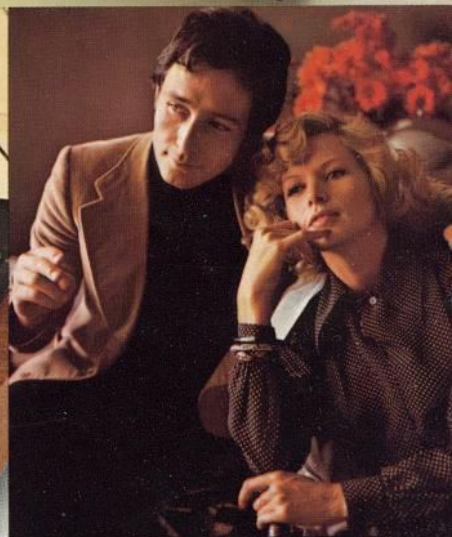


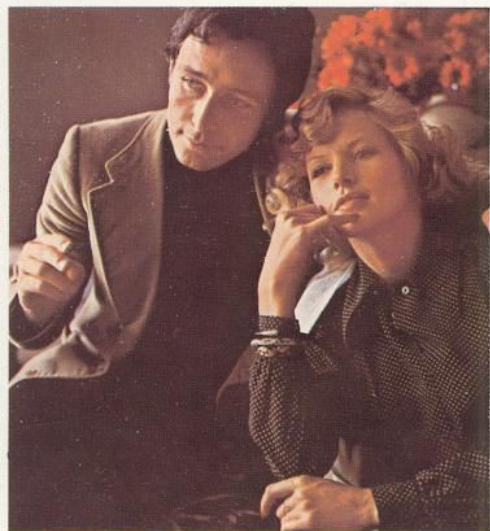
## Das HiFi-Programm von Kenwood

Die neue Receiver-Serie „400“ .....	2, 3
Die neuen Stereo-Quadro-Receiver .....	4
Die HiFi-Gespanne Tuner + Verstärker .....	5, 6
Die HiFi-Sonderklasse, das neue Kenwood-Programm „700“ .....	7
Die neue Lautsprecher-Serie LS .....	8
Die neuen Plattenspieler .....	9
Die neuen Kassettengeräte .....	10
Die Kombinationsmöglichkeiten im Kenwood-HiFi-Programm .....	11





# Die neuen HiFi-Stereo-Receiver Serie »400«



**HiFi-Stereo-Receiver für alle Ansprüche und Wünsche, für sehr anspruchsvolle Musikkennner und Perfektionisten, für Tonbandamateure, für junge Musikliebhaber und für jedermann, der High Fidelity ernst nimmt**

Diese neuen Receiver, Rundfunkgeräte und Steuergeräte zugleich, zeichnen sich bei einem optimalen Verhältnis von Preis zu Gegenwert durch folgende Eigenschaften aus:

Hohe Eingangsempfindlichkeit, steil verlaufende Rauschabstandskurve, hohe Trennschärfe, geringer Klirrgrad, hohe Ausgangsleistungen, hoher Bedienungskomfort, viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Jeder dieser neuen Receiver ist in seiner Leistungsklasse als Kernstück für hochwertige HiFi-Anlagen konzipiert.

**Zwei absolute Spitzengeräte, zwei Receiver für Perfektionisten: KR-9400 und KR-7400**

Wenn Sie ein kritischer Musikkennner oder ein arrivierter Tonbandamateur sind, diese beiden neuen Receiver von Kenwood bieten Ihnen Empfangs-, Wiedergabe- und Steuerqualitäten, die höchsten Ansprüchen genügen, und dazu eine Vielfalt von Gestaltungs-, Kontroll- und Nutzungsmöglichkeiten.

Das Äußere der beiden Receiver zeigt das klare Kenwood-Design, das sich jedem Einrichtungsstil harmonisch anpaßt. Mit diesen Geräten können Sie wohnen und leben.

**Von den Orgelbässen bis zu den höchsten Frequenzen, die den Instrumenten den Klangcharakter verleihen**

Der KR-9400 und der KR-7400 haben alle Frequenzbereiche souverän und feinfühlig im elektronischen Griff. Beide Geräte verschaffen Ihnen unverfälschte, unverzerrte Hörerlebnisse und bieten Ihnen die Klarheit der High Fidelity. Weder ein plötzlich aufbrandendes Orchester-Fortissimo mit einem breiten Klangspektrum noch die Durchsichtigkeit eines schwebenden Violinen-Pianissimos bereitet den beiden Geräten irgendwelche Wiedergabeschwierigkeiten.

Als HiFi-Zentrum bietet Ihnen der KR-9400 eine Sinusleistung von 2 x 120 Watt an 8 Ohm im gesamten Hörbereich von 20 bis 20 000 Hz, bei einem Klirrgrad von 0,1 %. Die Gesamt-Musikleistung (IHF) beträgt 310 Watt an 8 Ohm.

Der KR-7400 bietet Ihnen als HiFi-Zentrum eine Sinusleistung von 2 x 63 Watt an 8 Ohm im gesamten Hörbereich von 20 bis 20 000 Hz, bei einem Klirrgrad von 0,3 %. Die Gesamt-Musikleistung (IHF) beträgt 208 Watt an 8 Ohm.

**HiFi-Stereofonie für Verwöhnte und für Perfektionisten**

Kenwood hat alles Wissen und Können und modernste Technologie aufgeboden, damit diese beiden Geräte der neuen Serie „400“ Sie verwöhnen können: mit perfekter HiFi-Stereofonie.

Beide Receiver besitzen hochempfindliche, übersteuerungsfeste und kreuzmodulationsfeste UKW-Vorstufen mit einer Eingangsempfindlichkeit von 1,7 µV. Das bedeutet für Sie einen perfekten UKW-Stereo-Empfang, extrem rauscharm und verzerrungsfrei und unbelästigt von starken Nachbarsendern. Die Trennschärfe beider Geräte (80 dB) ermöglicht es Ihnen, den Sender Ihrer Wahl auch aus einem Gewimmel von UKW-Sendern „herauszuschneiden“.

Der KR-9400 wie der KR-7400 sorgen dafür, daß Ihr Empfang weitestgehend von Reflexionen unbeeinflusst bleibt.

**Modernste Kenwood-Technik im Dienste der Musik**

Modernste Kenwood-Technik und -Präzision sorgen dafür, daß Sie Ihr Hörerlebnis unverfälscht, unverzerrt genießen können: der neue phasenstarke PLL-Stereo-Decoder, MOS-FET-Transistoren, keramische Filter und andere modernste Bauteile. Die Verstärker sind direkt gekoppelt und durch Schutzschaltungen gegen Kurzschluß und Überlastung gesichert. Der KR-9400 bietet Ihnen Dolby-Adapter-Schaltung und, wie der KR-7400, die Tonband-Studio-Schaltung mit vielen schaltungstechnischen Raffinessen; außerdem noch „Sound Injection“, eine Schaltung, die der Trickschaltung professioneller Tonbandgeräte vergleichbar ist.



**Eine Fülle von Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten**

KR-9400: 3 Stereo-Lautsprecherpaare, 2 Stereo-Tonbandgeräte, 2 Stereo-Plattenspieler, 1 Stereo-Kopfhörer, 1 Mikrophon, 1 Dolby-Adapter, 1 Quadro-Decoder, Reserveeingänge für hochpegelige Tonspannungsquellen wie Kassettengeräte, Kurzwellen-Vorsatzgeräte u. a.



KR-7400: 3 Stereo-Lautsprecherpaare, 2 Stereo-Tonbandgeräte, 2 Stereo-Plattenspieler, 1 Stereo-Kopfhörer, 1 Mikrophon, 1 Quadro-Decoder, Reserveeingänge für hochpegelige Tonspannungsquellen wie Kassettengeräte, Kurzwellen-Vorsatzgeräte u. a.





**KR-6400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 45 Watt an 8 Ohm im gesamten Frequenzbereich von 20 bis 20 000 Hz. Mit dem KR-6400 können Sie eine Anlage mit 3 Lautsprecherpaaren betreiben. Wie der größere KR-7400 bietet Ihnen der KR-6400 die Tonband-Studio-Schaltung und eine Fülle von Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.



**KR-4400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 25 Watt an 8 Ohm im gesamten Frequenzbereich von 20 bis 20 000 Hz. Mit dem KR-4400 können Sie zwei Lautsprecherpaare einzeln oder beide Paare gleichzeitig einschalten. Für Tonbandamateure hat der KR-4400 zwei Hinterband-Kontrollschaltungen. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.



**KR-2400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 16 Watt an 8 Ohm bei 1000 Hz. Die Gesamtmusikleistung nach IHF-Norm beträgt 42 Watt an 8 Ohm. Mit dem KR-2400 können Sie zwei Lautsprecherpaare einzeln oder zusammen betreiben. Dem Tonbandamateur bietet der KR-2400 selbstverständlich ebenfalls eine Hinterband-Kontrollschaltung. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.



**KR-5400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 35 Watt an 8 Ohm im gesamten Frequenzbereich von 20 bis 20 000 Hz. Mit dem KR-5400 können Sie eine Anlage mit 3 Lautsprecherpaaren betreiben. Für Tonbandamateure besitzt der KR-5400 zwei Hinterband-Kontrollschaltungen. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.



**KR-3400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 22 Watt an 8 Ohm bei 1000 Hz. Die Gesamtmusikleistung nach IHF-Norm beträgt 65 Watt an 8 Ohm. Mit dem KR-3400 können Sie zwei Lautsprecherpaare einzeln oder gemeinsam betreiben. Dem Tonbandamateur bietet der KR-3400 selbstverständlich eine Hinterband-Kontrollschaltung. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.



**KR-1400**, ein HiFi-Zentrum mit einer Sinusleistung von 2 x 10 Watt an 8 Ohm bei 1000 Hz. Die Gesamtmusikleistung nach IHF-Norm beträgt 26 Watt an 8 Ohm. An den KR-1400 können Sie ein Stereo-Lautsprecherpaar anschließen. Auch dieses kleinste Modell der neuen Serie bietet dem Tonbandamateur eine Hinterband-Kontrollschaltung. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten. Der UKW-Empfang ist von makelloser Sauberkeit.

Modell	KR-9400	KR-7400	KR-6400	KR-5400	KR-4400	KR-3400	KR-2400	KR-1400
Eingangsempfindlichkeit (IHF)	1,7 $\mu$ V	1,7 $\mu$ V	1,9 $\mu$ V	1,9 $\mu$ V	2,1 $\mu$ V	2,5 $\mu$ V	2,5 $\mu$ V	2,6 $\mu$ V
Verlauf der Rauschabstandskurve bei 5 $\mu$ V bei 10 $\mu$ V bei 50 $\mu$ V	55 dB 60 dB 70 dB	55 dB 60 dB 70 dB	48 dB 60 dB 68 dB	48 dB 60 dB 68 dB	45 dB 60 dB 65 dB	40 dB 56 dB 62 dB	40 dB 56 dB 62 dB	— — —
Stör-/Nutzsinalabstand bei 1 mV Eingangsspannung	72 dB	70 dB	68 dB	68 dB	65 dB	62 dB	62 dB	60 dB
Obersprechdämpfung bei 1000 Hz bei 10 kHz	45 dB 35 dB	40 dB 30 dB	35 dB 27 dB	35 dB 27 dB	35 dB —	33 dB —	33 dB —	33 dB —
Sinusleistung (beide Kanäle aus- gesteuert, zwischen 20 Hz und 20 kHz)	2 x 125 W	2 x 63 W	2 x 45 W	2 x 35 W	2 x 25 W	2 x 22 W	2 x 16 W	2 x 10 W
Musikleistung (IHF) an 8 Ohm an 4 Ohm	310 W 480 W	200 W 290 W	160 W 240 W	115 W 150 W	90 W 130 W	65 W 82 W	42 W 62 W	26 W 32 W
Klirrfaktor (bei Nennleistung und 1000 Hz)	0,1 %	0,3 %	0,3 %	0,5 %	0,5 %	0,8 %	1 %	1 %
IM-Verzerrungen (60 Hz / 7000 Hz, 4:1)	0,1 %	0,3 %	0,3 %	0,5 %	0,5 %	0,8 %	1 %	1 %
Leistungsbandbreite ( $\pm 1$ dB)	5 Hz – 40 kHz	10 Hz – 35 kHz	10 Hz – 30 kHz	10 Hz – 30 kHz	10 Hz – 30 kHz	10 Hz – 30 kHz	10 Hz – 30 kHz	10 Hz – 25 kHz

Alle Leistungsangaben nach IHF-Norm (IHF = Institute of High Fidelity, USA)



# Die neuen HiFi-Stereo-/Quadro-Receiver



**Zwei Kernstücke für zukunftssichere Stereo-Quadro-Anlagen**  
**Zwei Spitzen-Receiver für sämtliche Quadro-Verfahren**  
 Der KR-9040 und der KR-8040 öffnen Ihnen den Zugang zu allen Quadro-Programmquellen. Das heißt auch, mit dem KR-9040 wie mit dem KR-8040 als Kernstück Ihrer Quadro-Anlage sind Sie nicht mehr nur auf die Schallplatten eines Herstellers, eines Verfahrens angewiesen, sondern können jedes Angebot ausnutzen und auskosten: RM, SQ, Discrete, CD-4. Der KR-9040 und der KR-8040 ermöglichen Ihnen die Wiedergabe von RM- und SQ-codierten Schallplatten und Tonbandaufzeichnungen sowie von diskreten Vierkanal-Tonbandaufzeichnungen und von CD-4-Schallplatten mit optimaler Trennung der Kanäle. Beide Geräte

sind mit je einem RM- und einem neuentwickelten SQ-Full-Logic-Decoder ausgerüstet. Der für die CD-4-Schallplattenwiedergabe erforderliche Demodulator KCD-2 wird mitgeliefert. Sie brauchen den Demodulator nur noch in die Steckvorrichtung an der Rückseite des Gerätes einzuschieben. Fertig.

**Mit dem neuen, von der Kenwood-Forschung eingesetzten Full-Logic-Decoder für das SQ-Verfahren**  
 Welche Verbesserung bringt Ihnen der SQ-Full-Logic-Decoder von Kenwood? Ein klar gegliedertes, nicht mehr zum Diffusen neigendes Klangbild bei der Wiedergabe nach dem SQ-Verfahren, ein plastisches Klangbild, mit noch exakterer Trennung der Vorder- und Hinterkanäle bei einem verbesserten Phasenverhalten. Eine Neuentwicklung, basierend auf dem bewährten Kenwood-

Matrix-Decoder, mit einer zusätzlichen Logikschaltung und einer selbstregelnden Mischstufe.

## **Zwei leistungsstarke Steuergeräte**

Der KR-9040 bietet Ihnen eine Sinusleistung von 4 x 50 Watt an 8 Ohm zwischen 20 und 20 000 Hz. Der KR-8040 bietet Ihnen 4 x 40 Watt an 8 Ohm zwischen 20 und 20 000 Hz. Jeder der beiden neuen Großen von Kenwood hat alle Frequenzbereiche sicher und feinfühlig im elektronischen Griff: von den höchsten Tönen einer Elektrogitarre im Rock-Konzert bis zu den Tiefen der Orgelbässe eines klassischen Konzerts. Klangstärke- und Balanceregler ermöglichen es Ihnen, auch unter ungünstigen raumakustischen Verhältnissen ein vollkommen ausgewogenes Klangbild zu erzielen und Klangfarbe und Klangvolumen nach persönlichem Geschmack zu gestalten. Vollwirksame neuentwickelte elektronisch-thermische Schutzschaltung.

## **Zwei UKW-Empfängergeräte mit hoher Eingangsempfindlichkeit**

Der KR-9040 wie der KR-8040 verwöhnen Sie mit einem makellosen UKW-Empfang. Stereofone Sendungen können Sie unverfälscht und unverzerrt genießen. Beide Geräte sorgen dafür, daß sich kein starker Nachbar-sender in Ihr Hörerlebnis einmischen kann und daß Sie auch einen nur schwach einfallenden Sender sauber und einwandfrei hören können: HiFi. Dafür sorgt modernste Kenwood-Technik in beiden Geräten.

Modell	KR-9040	KR-8040
Eingangsempfindlichkeit UKW	1,8 $\mu$ V	1,9 $\mu$ V
Stör-/Nutzsicherheitsabstand bei 1 mV Eingangsspannung	63 dB	63 dB
Trennschärfe	50 dB	50 dB
Sinusleistung bei Betrieb aller Kanäle an 8 Ohm zwischen 20 und 20 000 Hz	4 x 50 Watt	4 x 40 Watt
Gesamtmusikleistung IHF	340 Watt	240 Watt
Klirrfaktor bei Nennleistung bei -3 dB	0,5 % 0,1 %	0,5 % 0,1 %
Leistungsbandbreite	10-45 000 Hz	10-40 000 Hz

Anschlüsse für: 2 Quadro-Lautsprechergruppen (8 Lautsprecher), 2 Tonbandgeräte (Stereo/Vierkanal), 2 Plattenspieler (Stereo/Vierkanal), 1 Mikrofon, 1 mitgelieferten CD-4-Demodulator KCD-2, 1 Reserveingang für Tonbandgerät, Kassettengerät usw.



# Die HiFi-Gespanne, Tuner + Verstärker perfekt kombiniert



**Jedes Kenwood-HiFi-Gespann besteht aus zwei perfekt aufeinander abgestimmten Geräten: einem Tuner und einem Verstärker**

Und Kenwood bietet Ihnen mit der neuen Kompakt-Serie „B“ sogar die Möglichkeit, den Kompakt-Tuner KT-1300 B mit drei Kompakt-Verstärkern verschiedener Leistungsklassen kombinieren zu können – nach Ihren Ansprüchen und Ihrem finanziellen Rahmen. Ob Sie sehr hohe Ansprüche stellen und das HiFi-Gespann KT-8005 + KA-8004 wählen oder eines der drei Kompakt-Gespanne: Sie erhalten modernste Kenwood-Technik mit optimaler Betriebssicherheit, Zuverlässigkeit und langer Lebensdauer, zwei Geräte, die „nahtlos“ zueinander passen. Jedes Kenwood-HiFi-Gespann bildet eine optische Einheit, die sich mit ihrem klaren Design jedem Einrichtungsstil harmonisch anpaßt.

In der Tabelle zeigen wir Ihnen die wichtigsten Daten und die Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten.

**Ein HiFi-Gespann für höchste Ansprüche:**

**KT-8005 + KA-8004**

**Der Tuner KT-8005:** Optimal in der Eingangsempfindlichkeit, Trennschärfe, Stereo-Kanaltrennung, Verarbeitung überstarker Ortssender, Frequenzstabilität. Trennt Sender, die frequenzmäßig nur 300 Hz voneinander liegen, mit höchster Präzision. Verwöhnt Sie mit seinem UKW- und Stereo-Empfang.

**Der Verstärker KA-8004:** Ein Verstärker der Sonderklasse. Linealglatte Frequenzgang. 2 x 55 Watt Sinusleistung an 8 Ohm zwischen 20 und 20000 Hz. Hohe Obersteuerungsfestigkeit. Hohe Fremdspannungsabstände bei Vollaussteuerung. Ein Vorverstärker-Ausgang, der universell zur Aussteuerung externer Endstufen bei Mehrkanal-Anlagen geeignet ist. Klangregler mit umschaltbaren Übergangsfrequenzen. Viele Anschluß- und Nutzungsmöglichkeiten.

 **KENWOOD**



### Drei Kombinationsmöglichkeiten mit Verstärkern verschiedener Leistungsklassen

**Der Tuner KT-1300 B:** UKW-Eingangsempfindlichkeit 3,0  $\mu$ V. Kreuzmodulationssicher und übersteuerungsfest. Extrem rauscharm und verzerrungsfrei. Stereo-Kanaltrennung vorbildlich exakt. Ein Kompakt-Tuner von Kenwood, der sich jederzeit mit Geräten höherer Preis- und Leistungsklassen messen kann und Ihnen mit seiner modernsten Kenwood-Technik unverfälschte Hörerlebnisse beim UKW-Empfang bietet.

**Drei Verstärker:** **KA-1600 B**, er bietet Ihnen eine Sinusleistung von 2 x 20 Watt an 8 Ohm zwischen 20 und 20 000 Hz. **KA-1400 B**, mit einer Sinusleistung von 2 x 15 Watt an 8 Ohm bei 1000 Hz. Der **KA-1200 B**, Sinusleistung 2 x 13 Watt an 8 Ohm bei 1000 Hz, Gesamtmusikleistung 42 Watt.

Drei besonders preiswerte HiFi-Kombinationen für den kritischen, erfahrenen Kenner, der sich seine Anlage nach eigenen Wünschen und Vorstellungen aufbaut, und für den technischen Laien drei garantiert optimal zueinander passende Gespanne.



Modell	KA-8004	KT-8005	KA-6004	KT-6005	KA-4004	KT-4005	KA-1600 B	KA-1400 B	KA-1200 B	KT-1300 B
Eingangsempfindlichkeit	—	1,5 $\mu$ V	—	1,5 $\mu$ V	—	1,9 $\mu$ V	—	—	—	3 $\mu$ V
Verlauf der Rauschabstandskurve bei 3 $\mu$ V bei 10 $\mu$ V bei 50 $\mu$ V	— — —	55 dB 65 dB 75 dB	— — —	55 dB 65 dB 70 dB	— — —	48 dB 60 dB 70 dB	— — —	— — —	— — —	50 dB b. 5 $\mu$ V 56 dB 58 dB
Stereo-Kanaltrennung bei 1 000 Hz bei 10 000 Hz	— —	40 dB 35 dB	— —	48 dB 38 dB	— —	40 dB 35 dB	— —	— —	— —	30 dB 30 dB
Sinusleistung (beide Kanäle ausgesteuert) zwischen 20 u. 20 000 Hz bei 1000 Hz	2 x 55 W 2 x 60 W	— —	2 x 40 W 2 x 55 W	— —	2 x 18 W 2 x 19 W	— —	2 x 23 W	2 x 17 W	2 x 13 W	2 x 13 W
Musikleistung (IHF) an 8 Ohm an 4 Ohm	180 W 300 W	— —	130 W 220 W	— —	56 W 95 W	— —	80 W 100 W	50 W 68 W	42 W 58 W	— —
Klirrfaktor bei Nennleistung bei halber Nennleistung	0,4 ‰ 0,05 ‰	— —	0,5 ‰ 0,05 ‰	— —	0,5 ‰ 0,05 ‰	— —	0,8 ‰ 0,1 ‰	0,8 ‰ 0,1 ‰	0,8 ‰ 0,1 ‰	— —
IM-Verzerrungen bei Nennleistung bei halber Nennleistung Leistungsbandbreite	0,4 ‰ 0,05 ‰ 10 Hz — 50 kHz	— — —	0,3 ‰ 0,05 ‰ 10 Hz — 50 kHz	— — —	0,5 ‰ 0,05 ‰ 10 Hz — 50 kHz	— — —	0,8 ‰ 0,1 ‰ 20 Hz — 40 kHz	0,8 ‰ 0,1 ‰ 20 Hz — 40 kHz	0,8 ‰ 0,1 ‰ 20 Hz — 40 kHz	— — —



# Die HiFi-Sonderklasse – das neue Kenwood-Programm 700

Frequenz-Synthesizer-Tuner 700 T  
Vorverstärker-Steuergerät 700 C  
Leistungsendstufe 700 M



## Drei Höhepunkte jahrelanger Forschungsarbeiten und modernster HiFi-Baukunst

Mit dieser elektronischen Einheit aus drei außergewöhnlichen Geräten setzt Kenwood neue Maßstäbe: in der Schaltungstechnik, in der Leistung, in den Wiedergabequalitäten, im Bedienungskomfort und in den Nutzungsmöglichkeiten.

Was heute technisch möglich ist, wurde erreicht.

**Frequenz-Synthesizer-Tuner 700 T**, eine zur Zeit nicht zu übertreffende konstruktive Lösung. Ohne auf die übergroße Linearskala als optische Orientierungsfläche zu verzichten, gelang es Kenwood, in diesem Gerät die Vorzüge der Drehkondensatorabstimmung zu kombinieren mit den Vorzügen des Frequenz-Synthesizers mit Digital-Frequenzteiler. Das heißt, dieser Tuner erreicht eine Abstimmungsgenauigkeit, wie sie bisher nur bei den Panoramaempfängern für Meßzwecke erreicht wurde: Der 700 T spürt für Sie die Mitte des Senderkanals automatisch auf und trifft sie voll. Die Abweichung beträgt nur 0,0024 %. Der 700 T bietet Ihnen höchste Frequenzstabilität. Den Sender Ihrer Wahl packt er elektronisch und hält ihn fest. Störende Nachbarsender blendet er aus. Seine Trennschärfe ist extrem hoch, sein Eigenrauschen praktisch nicht mehr meßbar, seine Phasenverzerrungen extrem gering. Und der 700 T ist immun gegen Mehrfachecho-Empfang (Multipath).

**Vorverstärker-Steuergerät 700 C**, ein ideales Kontroll- und Gestaltungszentrum für Wiedergaben, Aufnahmen und Überspielungen. Alle Nuancierungen der Klangfarbe und das gesamte Frequenzspektrum kommen in der gleichen Qualität in den Endverstärker, wie sie auf dem Tonträger waren. Und Sie können mit den Baß- und Höhenreglern des 700 C Klangnuancierungen einstellen, für die Sie sonst ein Studio-Mischpult brauchten. Ein Gerät der absoluten Weltspitze.

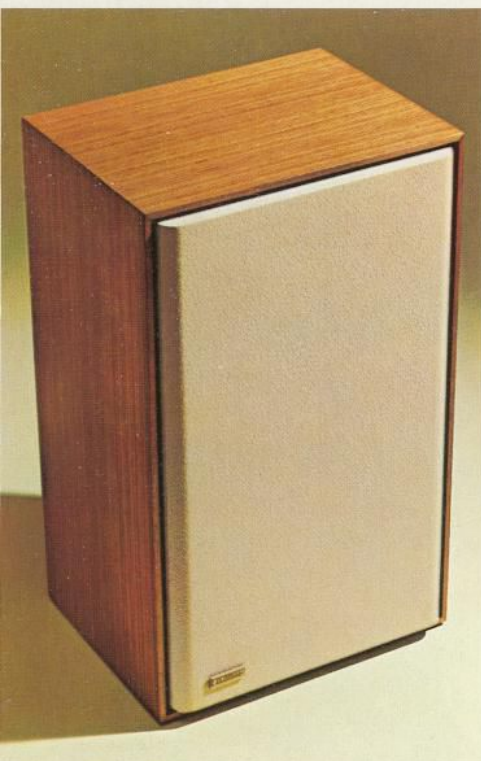
**Leistungsendstufe 700 M**, ebenfalls ein Gerät der Superlative: in der Leistung, in der Technik, in der Wiedergabequalität. Für Musikliebhaber mit höchsten Ansprüchen: Eine Sinusleistung von 2 x 170 Watt an 8 Ohm im gesamten Frequenzbereich von 20 bis 20 000 Hz, bei einem Klirrfaktor von nur 0,1 %, einem linealglatten Frequenzgang über sämtliche Verstärkerstufen. Das ist „Musik“ in den Ohren des Kenners, ein Traum, der sich verwirklicht hat.

Modell	700 T
Abstimmbereich	87,5-108 MHz
Eingangsempfindlichkeit	1,8 $\mu$ V
Verlauf der Rauschabstandskurve	40 dB bei 1,8 $\mu$ V 50 dB bei 4 $\mu$ V
Stör/Nutzsignalabstand	73 dB
Trennschärfe	100 dB
Stereo-Kanaltrennung	bei 100 Hz 40 dB bei 1 000 Hz 45 dB bei 10 000 Hz 35 dB
Fangverhältnis	1,3 dB

Modell	700 M
Sinusleistung (beide Kanäle ausgesteuert zwischen 20 Hz und 20 kHz) an 8 Ohm an 4 Ohm	2 x 170 W 2 x 220 W
Musikleistung (IHF) an 8 Ohm an 4 Ohm	200 W 310 W
Klirrfaktor (bei Vollaussteuerung und 1000 Hz) bei halber Nennleistung	0,1 % 0,05 %
IM-Verzerrungen (60/7000 Hz, 4:1) bei Vollaussteuerung bei halber Nennleistung	1,0 % 0,05 %
Modell 700 C: ausführliche Datenangaben im Sonderprospekt	



# Die neue Lautsprecher-Serie LS



Vier Regalboxen und eine Standbox, mit der Sie sogar in akustisch ungünstigen Räumen schwierige Beschallungsprobleme lösen können.

Jede dieser neuen Boxen repräsentiert in ihrer Preis- und Größenklasse höchste Leistungsklasse.

Was Ihnen hier Kenwood als Ergebnis langjähriger Entwicklungsarbeiten vorstellt, sollten Sie sich unbedingt beim Kenwood-Fachhändler anhören. In vielen elektro- und raumakustischen Test- und Meßprogrammen, in vielen Hörtests vor Musikern und vor Musikliebhabern hat jedes einzelne Modell der neuen Lautsprecher-Serie LS bewiesen, daß es die gesetzten Ziele erreicht und die aufgestellten Forderungen voll erfüllt:

- unverfälschte, absolut natürliche und transparente Klangwiedergabe mit einem großen Dynamikbereich
- vollkommen linearer Frequenzgang ohne Einbrüche an den von der Frequenzweiche vorbestimmten Übergangsfrequenzen
- ausgezeichnetes Ein- und Ausschwingverhalten
- ungehinderte Rundumabstrahlung des gesamten nutzbaren Frequenzspektrums
- gleich gute Wiedergebeeigenschaften bei klassischer wie bei moderner Musik, bei Unterhaltungsmusik, Jazz, Pop, bis zu den Synthesizer-Klangschöpfungen
- hohe Belastbarkeit trotz geringer Abmessungen
- vollkommen gleichmäßige, verzerrungsfreie und unverfälschte Hochtonwiedergabe auch in großen, halligen Räumen

Vier Boxen von 10 bis 50 Watt Nennbelastbarkeit, außen mit seidenmatten Oberflächen und staubabweisenden Beschichtungsstoffen.

Gehäuse Nußbaumfurnier: Bespannung mittelbraun oder beige, Gehäuse Polyester: Bespannung grau.



Modell	LS-201	LS-202	LS-203	LS-204	LS-205
Lautsprecherbestückung					
Hochtonsystem	1 (7 cm $\phi$ )	1 (7 cm $\phi$ )	1 (19 mm $\phi$ )	1 (25 mm $\phi$ )	1 (25 mm $\phi$ )
Mitteltonsystem	1 (16 cm $\phi$ )	1 (16 cm $\phi$ )	1 (37 mm $\phi$ )	1 (37 mm $\phi$ )	1 (37 mm $\phi$ )
Tiefton-Mittelton-System			1 (19,5 cm $\phi$ )	1 (19,5 cm $\phi$ )	1 (24,5 cm $\phi$ )
Tieftonsystem					
Nennbelastbarkeit	10 Watt	15 Watt	30 Watt	35 Watt	50 Watt
Spitzenbelastbarkeit (Musikbelastbarkeit)	25 Watt	30 Watt	45 Watt	55 Watt	70 Watt
Frequenzgang	45–20 000 Hz	40–20 000 Hz	38–25 000 Hz	35–25 000 Hz	30–25 000 Hz
Frequenzweiche	2-Weg-LC-Typ	dito	dito	3-Weg-LC-Typ	dito
Obernahmefrequenz	3000 Hz	3000 Hz	3500 Hz	1000/7000 Hz	1000/7000 Hz
Impedanz	4–8 Ohm	4–8 Ohm	4–8 Ohm	4–8 Ohm	4–8 Ohm
Gehäusevolumen	16 Liter	20 Liter	26 Liter	32 Liter	44 Liter
Breite, Höhe, Tiefe in cm	23 x 38 x 18	26 x 42 x 19	28 x 46 x 20,5	30 x 49,5 x 21,5	33 x 54 x 24,5
Anschlußbuchse	DIN	DIN	DIN	DIN	DIN und Federdruckklemmen
Anschlußkabel	5 m	5 m	5 m	5 m	7 m



# Vier Kenwood-Neuentwicklungen für anspruchsvolle Schallplattenliebhaber



**Höchste Leistungsklasse in jeder Preisklasse**  
 Vom kleinsten bis zum größten Modell bietet Ihnen jeder der vier neuen Plattenspieler von Kenwood in seiner Preisklasse höchste Leistungsklasse. Alle Feinheiten und Strukturen eines Klangbildes, die verschlüsselt in den Rillen Ihrer Schallplatten ruhen, werden von diesen Plattenspielern ertastet und in höchster Wiedergabequalität gebracht. Modernste Kenwood-Technik, die sanft und zuverlässig mit Ihren Schallplatten umgeht, schenkt Ihnen unverfälschte unverzerrte Musikerlebnisse im klaren Reich der High Fidelity.

**Weltspitzenklasse der High Fidelity, der KD-5033, ein Plattenspieler für höchste Ansprüche**  
**Direktantrieb** des Plattentellers durch einen 8poligen kollektorlosen Gleichstrom-Spaltpolmotor mit Servosteuerung. Ein Laufwerk mit extrem hoher Gleichlaufkonstanz. (Die Präzisions-Motorlager sind dauergeschmiert für 20 000 Betriebsstunden.)

**Drehzahlfeineinstellung** bis auf 0,05 % genau durch eingebautes Stroboskop mit Glühlampe und Drehzahl-Feinregler.

**Vollautomatik**, abschaltbar, ein 24poliger separater Synchronmotor steuert den Tonarm.

**Tonarm**, S-förmig, resonanzfrei, kugelgelagert, statisch und lateral ausgewuchtet.

**Abtastsystem**, elektromagnetisch, höchste Klangqualität, Frequenzgang 10 bis 25 000 Hz.

**Viele Besonderheiten:** Wiederholerschaltung, Pausenschaltung, während des Abspielens einstellbare Anti-Skating-Einrichtung, verstellbare Auflagekraft, vibrationsfreie Aufhängung, neue platzsparende Abdeckhaube u. v. a.

**Die anderen neuen Modelle von Kenwood**  
**KD-3033**  
 Betriebsarten: vollautomatisch und manuell  
**KD-2033**  
 Betriebsarten: halbautomatisch und manuell  
**KP-1022**  
 Betriebsart: manuell

Modell	KD-5033	KD-3033	KD-2033	KP-1022
Motor	Servogesteuerter Gleichstrommotor	Synchronmotor	Synchronmotor	Synchronmotor
Antrieb	direkt	Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Drehzahl	33 $\frac{1}{3}$ und 45 U/Min.	33 $\frac{1}{3}$ und 45 U/Min.	33 $\frac{1}{3}$ und 45 U/Min.	33 $\frac{1}{3}$ und 45 U/Min.
Stör/Nutzsignalabstand	> 58 dB	> 49 dB	> 49 dB	> 47 dB
Gleichlaufschwankungen	< 0,05 %	< 0,06 %	< 0,06 %	< 0,07 %
Frequenzgang	10 Hz – 25 kHz	20 Hz – 20 kHz	20 Hz – 20 kHz	20 Hz – 20 kHz
Tonabnehmersystem	magn. V-46	magn. V-39 MK-II	magn. V-39 MK-II	magn. V-39 MK-II
Abmessungen Breite Höhe Tiefe	480 mm 168 mm 350 mm	480 mm 168 mm 350 mm	480 mm 168 mm 350 mm	446 mm 175 mm 354 mm
Gewicht	10 kg	7 kg	6 kg	6 kg







Stereo-Receiver

Modell	KR-9400	KR-7400	KR-6400	KR-5400
Plattenspieler	KD-5033	KD-5033	KD-3033	KD-3033
Kassettenrecorder	KX-710	KX-710	KX-710	KX-710
	KX-910	KX-910	KX-910	KX-910
	KX-620	KX-620	KX-620	KX-620
Lautsprecher	LS-205	LS-205	LS-204	LS-204
4-Kanal-Decoder	KSQ-20	KSQ-20	KSQ-20	KSQ-20
4-Kanal-Decoder-Verstärker	KSQ-400	KSQ-400	KSQ-400	KSQ-400

Modell	KR-4400	KR-3400	KR-2400	KR-1400
Plattenspieler	KD-2033	KD-2033	KP-1022	KP-1022
Kassettenrecorder	KX-710	KX-710	KX-710	KX-710
	KX-910	—	—	—
	KX-620	KX-620	KX-620	KX-620
Lautsprecher	LS-203	LS-203	LS-202	LS-201
4-Kanal-Decoder	KSQ-20	KSQ-20	KSQ-20	—
4-Kanal-Decoder-Verstärker	KSQ-400	KSQ-400	KSQ-400	—

4 Kanal-Receiver

Modell	KR-9040	KR-8040
Plattenspieler	KD-5033	KD-3033
Kassettenrecorder	KX-710	KX-710
	KX-910	KX-910
	KX-620	KX-620
Lautsprecher	LS-205	LS-204
4-Kanal-Decoder	KCD-2*	KCD-2*

\* CD-4 Demodulator-Einschub KCD-2 lieferbar

4 Kanal-Verstärker-Kombinationen

Modell	700 T / 700 C / 700 M	KT-8005 KA-8004	KA-1600 B	KT-1300 B KA-1400 B	KA-1200 B
Plattenspieler	KD-5033	KD-5033	KD-3033	KD-2033	KP-1022
Kassettenrecorder	KX-710	KX-710	KX-710	KX-710	KX-710
	KX-910	KX-910	KX-910	—	—
	KX-620	KX-620	KX-620	KX-620	KX-620
Lautsprecher	LS-205	LS-205	LS-204	LS-203	LS-202
4-Kanal-Decoder	KSQ-20	KSQ-20	KSQ-20	KSQ-20	—
4-Kanal-Decoder-Verstärker	KSQ-400	KSQ-400	KSQ-400	KSQ-400	—





### Kenwood. Qualität verschafft sich Gehör.

Belgien  
Frankreich  
Deutschland

Trio-Kenwood Electronics N.V., Harense Steenweg 484, 1800 Vilvoorde  
Trio-Kenwood France S.A., 15, Rue Paul Bert, F-94 200 Ivry-sur-Seine  
Trio-Kenwood Electronics GmbH, 6056 Heusenstamm, Rudolf-Braas-Str. 20

Dänemark  
Finnland  
Griechenland  
Gr.-Britann.  
Island  
Italien  
Niederlande  
Norwegen  
Österreich  
Portugal  
Spanien  
Schweden  
Schweiz

Per Frimodt HiFi A.S., Smedeland 7, 2600 Glostrup  
Nores & Co. OY, Fabianinkatu 32, Helsinki 10  
Argo Hellas, I. Kouskoura 6, Thessaloniki  
B. H. Morris & Co. (Radio) Ltd., Trio House, The Hyde, London NW9 6JP.  
Falkinn Ltd., 8 Sudurlandsbraut, P.O. Box 5420, Reykjavik  
Ken-Ital, S.p.A., Via Guercino 8, Milano  
Inelco Nederland B.V., Joan Muyskenweg 22, Amsterdam 1006  
Scan Audio, Abildveien 19 a, Oslo 11  
Tebeg, Bartensteingasse 14, 1010 Wien  
Valentim de Carvalho Ci Sari, Rua Nova do Almada 95-99, Lisboa 2  
Proyeccion & Sonido S.A., Ronda General Mitre 174-176, Barcelona  
Elfa Radio & TV AB, 17 117 Solna, Industrivägen 23, Stockholm  
Spitzer Electronic, Mühlemattstr. 34, 4104 Oberwil/BL

Japan  
USA  
USA  
Hongkong

Trio-Kenwood Corp., 6-17, 3-chome, Aobadai, Meguro-ku, Tokyo  
Kenwood Electronics Inc., 15711 S. Broadway, Gardena, California 90247  
Kenwood Electronics Inc., 72-02 51st Avenue, Woodside, New York 11377  
Kenwood & Lee Electronics Ltd., Wang Kee Building, Naught Road

#### Für den anspruchsvollen Musikfreund – für den kritischen Kenner.

Das HiFi-Programm von Kenwood bietet Ihnen eine Vielzahl von HiFi-Bausteinen, mit denen Sie sich nach Ihren Wünschen, Vorstellungen und finanziellen Möglichkeiten eine Anlage selber zusammenstellen können. Mit einer HiFi-Anlage von Kenwood können Sie das große Angebot von Programmquellen im Stereobereich und das ständig wachsende im Quadro-Bereich mit

allen Quadro-Verfahren voll ausnutzen und auskosten. Eine Kenwood-Anlage erschließt Ihnen das klare Reich der High Fidelity und bietet Ihnen viele Gestaltungsmöglichkeiten.

#### Jeder HiFi-Freund braucht individuelle Beratung

Denn jeder geht von anderen, individuellen Vorstellungen, Wünschen und Ansprüchen aus. Jeder ist an ganz bestimmte individuelle räumliche und raumakustische Gegebenheiten gebunden. Ihr Kenwood-Fachhändler wird

Sie individuell beraten. Fragen Sie ihn. Fragen Sie kritisch. Schildern Sie ihm aber auch Ihre Wünsche und Voraussetzungen. Denn bei der Wahl eines Kenwood-Gerätes oder einer Kenwood-Anlage brauchen nicht nur Sie, sondern braucht auch Ihr Kenwood-Fachhändler Informationen, damit Sie genau „Ihre“ Kenwood-Anlage oder „Ihr“ Kenwood-Gerät bekommen – gewissermaßen maßgeschneidert.

Ihr Berater – Ihr Kenwood-Fachhändler